

**Chambre
des Représentants**

SESSION 1959-1960.

7 AVRIL 1960.

PROJET DE LOI

relatif aux dommages-intérêts alloués à l'Etat du chef d'infraction aux dispositions des articles 104, 109 et 113 à 123decies du Code pénal.

TEXTE ADOPTÉ

AU PREMIER VOTE (1).

Article premier.

Le Ministre des Finances est autorisé, en vue de terminer dans un délai raisonnable le recouvrement des dommages-intérêts, ainsi que des intérêts et des frais y afférents, alloués à l'Etat par une décision judiciaire définitive du chef d'infraction aux dispositions des articles 104, 109 et 113 à 123decies du Code pénal, et pour des raisons d'équité et d'humanité, à abandonner partiellement, par voie de décisions individuelles, le recouvrement de ces sommes, après avoir pris l'avis motivé d'une Commission à créer par le Roi.

Art. 2.

La Commission consultative visée à l'article premier est composée d'un magistrat effectif ou honoraire qui la préside et de quatre autres membres : un fonctionnaire du Ministère des Finances, un fonctionnaire du Ministère de la Justice et deux délégués des associations les plus représentatives.

(1) Les amendements adoptés au premier vote sont imprimés en italiennes.

Voir :

Documents de la Chambre :

282 (1958-1959) :

- N° 1 : Projet transmis par le Sénat.
- N° 2 : Rapport.
- N° 3 : Amendements.

Annales de la Chambre :

7 avril 1960.

**Kamer
der Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1959-1960.

7 APRIL 1960.

WETSONTWERP

betreffende de schadevergoeding toegekend aan de Staat wegens inbreuk op de bepalingen van de artikelen 104, 109 en 113 tot 123decies van het Wetboek van Strafrecht.

TEKST AANGENOMEN

BIJ DE EERSTE STEMMING (1).

Eerste artikel.

De Minister van Financiën wordt gemachtigd, ten einde binnen een redelijke termijn de invordering te beëindigen van de schadevergoeding, evenals van de interessen en de ermude verband houdende kosten, aan de Staat door een gerechtelijke eindbeslissing toegekend wegens inbreuk op de bepalingen van de artikelen 104, 109 en 113 tot 123decies van het Wetboek van Strafrecht, en uit overwegingen van billijkheid en menselijkheid, bij individuele beslissingen de invordering van deze bedragen gedeeltelijk prijs te geven, na het met redenen omkleed advies van een door de Koning in te stellen Commissie te hebben ingewonnen.

Art. 2.

De Raadgevende Commissie bedoeld in het eerste artikel bestaat uit een werkend of eremagistraat die ze voorzit en vier andere leden : een ambtenaar van het Ministerie van Financiën, een ambtenaar van het Ministerie van Justitie en twee afgevaardigden van de meest vooraanstaande ver-

(1) De in eerste lezing aangenomen amendementen zijn cursief gedrukt.

Zie :

Stukken van de Kamer :

282 (1958-1959) :

- N° 1 : Ontwerp door de Senaat overgezonden.
- N° 2 : Verslag.
- N° 3 : Amendementen.

Handelingen van de Kamer :

7 april 1960.

sentatives de groupements patriotiques réunissant des anciens combattants, des prisonniers de guerre ou des prisonniers politiques.

Le Roi nomme les membres de la Commission et leurs suppléants. Il règle le fonctionnement de cette Commission qui pourra prendre connaissance du jugement ou de l'arrêt de condamnation, ainsi que de la note élaborée par l'auditeur militaire exposant les faits.

Art. 3.

Le Ministre des Finances saisit la Commission de sa seule initiative. Il peut, après avoir pris l'avis motivé de la Commission, rapporter, en tout ou en partie, la décision d'abandon, s'il apparaît que celle-ci a été basée sur des éléments faux ou inexacts.

Art. 4.

La décision ministérielle, qui n'est susceptible d'aucun recours, précise si elle est prise de l'avis conforme de la Commission et, s'il échec, que l'abandon est cumulé avec une réduction éventuelle des peines de confiscation et d'amende déjà accordée par voie de grâce. La Commission reçoit information de la décision intervenue.

Toute décision d'abandon est subordonnée à l'indemnisation préalable des autres parties civiles que l'Etat.

Art. 5.

Conformément à l'article 5 de la loi du 29 octobre 1846, relative à l'organisation de la Cour des Comptes, les dossiers ayant donné lieu à un abandon de droits du Trésor sont transmis à la Cour des Comptes pour vérification.

enigingen van vaderlandsliedende groeperingen van oud-strijders, krijgsgevangenen of politieke gevangenen.

De Koning benoemt de leden van de Commissie alsmede hun plaatsvervangers. Hij regelt de werkwijze van deze Commissie, welke inzage mag nemen van het vonnis of het arrest van veroordeling, alsmede van de door de kriegsauditeur opgestelde nota over de uiteenzetting der feiten.

Art. 3.

De zaken worden bij de Commissie aanhangig gemaakt op uitsluitend initiatief van de Minister van Financiën. Hij kan, na het met redenen omkleed advies van de Commissie te hebben ingewonnen, de beslissing van prijsgeving geheel of gedeeltelijk intrekken, indien blijkt dat deze op valse of onjuiste gegevens steunde.

Art. 4.

De ministeriële beslissing, welke door geen enkel rechtsmiddel kan bestreden worden, vermeldt of ze getroffen is op eensluidend advies van de Commissie en, in voor-komend geval, dat de prijsgeving samengaat met een even-tuele reeds ingevolge genade verleende vermindering van de straffen tot verbeurdverklaring of boete. De Commissie krijgt kennis van de genomen beslissing.

Alle beslissing tot prijsgeving is ondergeschikt aan de voorafgaandelijke vergoeding van de andere burgerlijke partijen dan de Staat.

Art. 5.

Overeenkomstig artikel 5 van de wet van 29 oktober 1846 betreffende de inrichting van het Rekenhof, worden de dossiers die aanleiding hebben gegeven tot prijsgeving van rechten van de Schatkist, ter verificatie aan het Rekenhof gezonden.